



**Gulf Regional Seminar
Protecting the best interests of the child in cross-border family disputes
Doha, Qatar**

الندوة الإقليمية
خليجية حول "حماية مصالح الطفل الفضلى في النزاعات الاسرية عبر الحدود"
الدوحة، قطر

29 – 30 March 2016

Al Daibel, 2nd Floor Four Seasons Hotel, Doha

Draft Agenda

29 March 2016

8.45 a.m. – 9.00 a.m.

Registration

9.00 a.m. – 9.30 a.m.

Welcome remarks

Ms. Noor Al Malki Al-Jehani

Executive Director, Doha International Family Institute (DIFI)

Co-Chairs of the Working Party on Mediation

Chief Justice Honourable Tassaduq Hussain Jilani (retired), Pakistan

Ms. Béatrice Maillé

Director General, Consular Policy, Global Affairs Canada

Remarks on behalf of the Minister of Justice, State of Qatar

Ms. Najat Mahdi Al-Khalaf

Director of International & Cooperation, Ministry of Justice, State of Qatar

9.45 a.m. – 10.00 a.m.

Coffee Break

10.00 a.m. – 12.00 a.m.

**Protecting the best interests of the child in international family disputes
– Global perspectives**

Moderator: Dr. Mohammad Mattar

Clinical Professor of Law, Qatar University

Dr. Christophe Bernasconi

Secretary General of the Hague Conference on Private International Law (HCCH)

Ms. Amal Salman Aldoseri

Vice-Chairperson, UN Committee on the Rights of the Child (CRC),
Bahrain

Mr. Peter Gross

Child Protection Unit, United Nations Children's Fund (UNICEF)

Questions and answers

12.00 p.m. – 1.00 p.m.

Lunch (and prayers)

1.00 p.m. – 2.30 p.m.

Session I - Protecting the best interests of the child in international family disputes –Regional perspectives**Moderator: Ms. Noor Al Malki Al Jehani**

Executive Director, DIFI

The OIC Covenant on the Rights of the Child in Islam**Dr. Fadila Grine**

Director of Family & Social Affairs Department, Organisation of Islamic Cooperation (OIC), Jeddah

Perspectives of the League of Arab States**Ambassador Inas Makewway**

Department of Woman, Family and Childhood, The League of Arab States (LAS), Cairo

Study of Islamic Law, Private International Law and the Hague Children's Conventions**Professor Dr. Anver Emon**

Faculty of Law, University of Toronto

General Editor, Oxford Islamic Legal Studies Series

Questions and answers

2.30 p.m. – 2.45 p.m.

Coffee Break

2.45 p.m. – 3.30 p.m.

Session II – The Malta Process and the Working Party on Mediation**Moderator: Dr. Christophe Bernasconi**

Secretary General, HCCH

The Malta Process**Chief Justice Honourable Tassaduq Hussain Jilani (retired)**

Co-Chair of the Working Party on Mediation - Pakistan

The Working Party on Mediation and the Principles on Mediation**Ms. Béatrice Maillé**

Director General, Consular Policy, Global Affairs Canada

Questions and answers

3.30 p.m. – 4.30 p.m.

Session III - Expert Presentations**Moderator:****Dr. Fadila Grine**

Director of Family & Social Affairs Department, (OIC)

Protecting the Best Interests of the Child: The view of Qatar, the GCC and the Arab World

Professor Dr. Mohamed Y. Mattar

Paper presented on behalf of DIFI

Best Interests of the Child: A Comparative Analysis of Gulf Jurisdictions

Dr. Lena Maria-Moller

Max Planck Institute of Comparative and Private International Law, Hamburg, Germany

Questions and answers

7.30 p.m. – 9.00 p.m.

Official reception hosted by the Ministry of Justice State of Qatar [Four Seasons Hotel]

30 March 2016 – DAY TWO

8.45 a.m. – 9.00 a.m.

Summary of Day One

9.00 a.m. – 10.30 a.m.

Protecting the best interests of the child in international family disputes – Country experiences

Moderator: Dr. Moutaz Sheir

Adviser, Executive Board, Qatar Foundation Social Work

- Qatar
- Kuwait
- Oman

10.30 a.m. – 10.45 a.m.

Coffee Break

10.45 a.m. – 11.15 a.m.

Protecting the best interests of the child in international family disputes – Country experiences (cont'd)

Moderator: Dr. Moutaz Sheir

Adviser, Executive Board, Qatar Foundation Social Work

- Saudi Arabia
- United Arab Emirates

Questions and answers

11.15 a.m. – 12.00 p.m.

Implementing the Hague Family Law Conventions – two examples: Morocco* and Tunisia**

Moderator: TBC

Judge Hassan Brahimi*

Detached magistrate, Ministry of Justice and Liberties
Moroccan Central Authority

Professor Lotfi Chedly**

Dean, Faculty of Legal, Political and Social Sciences, Tunis, Tunisia

Questions and answers

* from the perspective of a Contracting State;

** from the perspective of a non-Contracting State taking efforts towards accession

12.00 p.m. – 1.00 p.m.

Lunch

1.00 p.m. – 2:15 p.m.

Open Discussion – Part 1

Moderator: Ms. Béatrice Maillé

Director General, Consular Policy, Global Affairs Canada

The wrongful removal or retention of children across borders by parents – legal framework, challenges and solutions

2.15 p.m. – 2.30 p.m.

Coffee Break

2.30 p.m. – 3.15 p.m.

Open Discussion – Part 2

Moderator: Mrs. Lara Hussian, Director

Family Policy Director, DIFI

Alternative dispute resolution mechanisms in addressing cross-border family disputes (e.g. relating to child custody and access)

3.15 p.m. – 3.45 p.m.

Review and adoption of the draft Conclusions and Recommendations

Dr. Christophe Bernasconi, Secretary General, HCCH

3.45 p.m. – 4.00 p.m.

Closing Remarks

- Doha International Family Institute (DIFI)
- Secretary General of the Hague Conference (HCCH)
- Working Party on Mediation co-Chairs

الندوة الإقليمية الخليجية حول

"حماية مصالح الطفل الفضلى في النزاعات الأسرية عبر الحدود"

الدوحة، قطر

29 – 30 مارس 2016

قاعة الديبل، الطابق الثاني - فندق الفور سيزن- الدوحة

جدول الأعمال

اليوم الأول: 29 مارس 2016	
التسجيل	08:45 صباحا - 09:00 صباحا
كلمات الترحيب الأستاذة/ نور المالكي الجهني المدير التنفيذي - معهد الدوحة الدولي للأسرة (DIFI) الفاضل/ تصدق حسين جيلاني (باكستان) والسيدة/ بياتريس ميل (كندا) - رئيسا فريق العمل المعني بالوساطة (كندا وباكستان) كلمة بالإنابة عن معالي وزير العدل، دولة قطر السيدة/ نجاة مهدي الخلف مدير إدارة الاتفاقيات والتعاون الدولي، وزارة العدل- دولة قطر	09:00 صباحا - 09:30 صباحا
استراحة قصيرة	09:45 صباحا - 10:00 صباحا
"حماية مصالح الطفل الفضلى في النزاعات الأسرية عبر الحدود"- نظرة دولية رئيس الجلسة الدكتور محمد مطر أستاذ في تطبيقات القانون العملية، جامعة قطر الدكتور/ كريستوف برناسكوني أمين عام مؤتمر لاهي للقانون الدولي الخاص (HCCH) السيدة/ أمل سلمان الدوسري نائب رئيس لجنة حقوق الطفل في الأمم المتحدة (CRC)- البحرين السيد/ بيتر جروس وحدة حماية الطفل - منظمة الأمم المتحدة للطفولة (UNICEF) أسئلة وأجوبة	10:00 صباحا - 12:00 ظهراً
الغداء	12:00 مساءً - 01:00 مساءً
"حماية مصالح الطفل الفضلى في النزاعات الأسرية عبر الحدود"- نظرة إقليمية رئيس الجلسة الأستاذة نور المالكي الجهني ميثاق منظمة التعاون الإسلامي حول حقوق الطفل في الإسلام الدكتورة/ فضيلة قرين مدير الشؤون الاجتماعية والأسرة، منظمة التعاون الإسلامي- جدة سعادة السفيرة/ إيناس مكاوي	01:00 مساءً - 02:30 مساءً

<p>رئيس إدارة المرأة والأسرة والطفولة، جامعة الدول العربية، القاهرة دراسة عن التقاليد القانونية الإسلامية، والقانون الدولي الخاص واتفاقيات لاهي الخاصة بقانون الأسرة</p> <p>البروفسور/ د. أنفر إمون كلية القانون- جامعة تورنتو المحرر العام – سلسلة أوكسفورد للدراسات القانونية الإسلامية</p> <p>أسئلة وأجوبة</p>	
<p>استراحة قصيرة</p>	<p>02:30 مساءً – 02:45 مساءً</p>
<p>الجلسة الثانية - عملية مألطة و فريق العمل المعني بالوساطة</p> <p>رئيس الجلسة الدكتور كريستوف بيرناسكوني أمين عام مؤتمر لاهي للقانون الدولي الخاص (HCCH)</p> <p>عملية مألطة القاضي/ تصدق حسين جيلاني رئيس فريق العمل المعني بالوساطة (باكستان)</p> <p>حلول بديلة لتسوية النزاعات في النزاعات الأسرية على المستوى الدولي- فريق العمل المعني بالوساطة ومبادئ الوساطة</p> <p>السيدة/ بياتريس ميل بالإنابة عن رئيس فريق العمل المعني بالوساطة (كندا)</p> <p>أسئلة وأجوبة</p>	<p>02:45 مساءً – 03:30 مساءً</p>
<p>الجلسة الثالثة: العروض التقديمية للخبراء</p> <p>رئيس الجلسة الدكتورة فضيلة قرين مدير الشؤون الاجتماعية والأسرة، منظمة التعاون الإسلامي- جده</p> <p>حماية مصالح الطفل الفضلى: وجهة نظر دولة قطر، ودول مجلس التعاون الخليجي، والعالم العربي البرفسور/ د. محمد مطر ورقة مقدمة عن معهد الدوحة الدولي للأسرة (DIFI)</p> <p>مصالح الطفل الفضلى: تحليل مقارن للنظام القضائي في الخليج العربي الدكتورة/ لينا ماريا مولر معهد ماكس بلانك للقانون العام المقارن والقانون الدولي، هامبرغ، ألمانيا.</p> <p>أسئلة وأجوبة</p>	<p>03:30 مساءً – 04:30 مساءً</p>
<p>العشاء الرسمي برعاية وزارة العدل – دولة قطر (فندق الفور سيسونس)</p>	<p>07:30 مساءً – 09:00 مساءً</p>

اليوم الثاني: 30 مارس 2016

08:45 صباحا- 09:00 صباحا ملخص عن اليوم الأول

<p>حماية مصالح الطفل الفضلى في النزاعات الأسرية على المستوى الدولي- تجارب محلية</p> <p>رئيس الجلسة الدكتور معتز شعير المستشار القانوني لمجلس ادارة المؤسسة القطرية للعمل الاجتماعي</p> <p>- قطر - الكويت - عمان</p>	<p>9.00 صباحا- 10.30 صباحا</p>
<p>استراحة قصيرة</p>	<p>10:30 صباحا- 10:45 صباحا</p>
<p>حماية مصالح الطفل الفضلى في النزاعات الأسرية على المستوى الدولي- تجارب محلية (استكمال)</p> <p>رئيس الجلسة الدكتور معتز شعير المستشار القانوني لمجلس ادارة المؤسسة القطرية للعمل الاجتماعي</p> <p>- المملكة العربية السعودية - الإمارات العربية المتحدة</p> <p>أسئلة وأجوبة</p>	<p>10:45 صباحا- 11:15 صباحا</p>
<p>تنفيذ اتفاقيات لاهاي بشأن قانون الأسرة – مثالان: المغرب* وتونس**</p> <p>رئيس الجلسة (للتأكيد)</p> <p>*القاضي/ حسن براهيم فاض مستقل، وزارة العدل والحريات الجهاز المركزي المغربي</p> <p>** الديرفسور/ لطفي الشاذلي أستاذ بكلية العلوم القانونية والسياسية والاجتماعية - تونس أسئلة وأجوبة</p> <p>*من منظور دولة متعاقدة **من منظور دولة غير متعاقدة تبذل جهدا للانضمام</p>	<p>11:15 صباحا- 12:00 مساءً</p>
<p>الغداء</p>	<p>12:00 مساءً- 01:00 مساءً</p>
<p><u>نقاش مفتوح- الجزء 1</u></p> <p>رئيس الجلسة الأستاذة بياتريس ميل رئيس فريق العمل المعني بالوساطة (كندا)</p> <p>الاحتجاز أو الانتقال غير المشروع للأطفال عبر الحدود من قبل الوالدين- الأطر القانونية، والتحديات، والحلول</p>	<p>01:00 مساءً- 02:15 مساءً</p>
<p>استراحة قصيرة</p>	<p>02:15 مساءً- 02:30 مساءً</p>
<p><u>نقاش مفتوح- الجزء 2</u></p> <p>رئيس الجلسة الأستاذة بياتريس ميل رئيس فريق العمل المعني بالوساطة (كندا)</p>	<p>02:30 مساءً- 03:15 مساءً</p>

<p>آليات حل النزاعات البديلة في التعامل مع النزاعات الأسرية عبر الحدود (مثال: ما يتعلق بالصاية على الطفل وإمكانية دخوله)</p>	
<p>مراجعة وإقرار مسودة الاستنتاجات والتوصيات</p> <p>الدكتور كريستوف بيرناسكوني أمين عام مؤتمر لاهاي للقانون الدولي الخاص (HCCH)</p>	<p>03:15 مساءً - 03:45 مساءً</p>
<p>الكلمات الختامية</p> <p>(DIFI) - معهد الدوحة الدولي للأسرة (HCCH) - أمين عام مؤتمر لاهاي للقانون الدولي الخاص - رئيسا فريق العمل المعني بالوساطة (كندا وباكستان)</p>	<p>03:45 مساءً - 04:00 مساءً</p>